

BRIGHT.

<p>ANEXO AL CONTRATO DE MANDATO DE VENTA SIN EXCLUSIVA SUSCRITO ENTRE LA MERCANTIL BRIGHT MEDITERRANEA, S.L. Y</p> <p>_____</p> <p>Marbella, a de 2020</p> <p>REUNIDOS</p> <p>DE UNA PARTE, Don MICHAL SEBASTIAN RODZIEWICZ, mayor de edad, de nacionalidad polaca, titular del pasaporte vigente de su nacionalidad EK 5097481 y con N.I.E. Y4161742K , actuando en calidad de Administrador Único de la sociedad BRIGHT MEDITERRANEA, S.L. con CIF B93697639, domicilio social en Calle Países Bajos número 6, Polígono Industrial San Pedro Alcántara, 29670 Marbella (MALAGA), (en adelante, “<i>el Promotor</i>”).</p> <p>DE OTRA PARTE, Don/Doña _____, mayor de edad, con D.N.I./N.I.E. _____, interviniendo en su calidad de administrador/a único/a de la sociedad _____, con domicilio social en _____</p> <p>(en adelante, “<i>el Agente</i>”).</p> <p>Ambas partes intervinientes se reconocen la capacidad legal necesaria para el otorgamiento del presente anexo, y a tal efecto,</p> <p>EXPONEN</p> <p>1) Que conforme al contrato de mandato de venta sin exclusividad firmado entre las partes en fecha se fijó como importe de comisión a percibir por el Agente por la venta de las villas que forman parte de la promoción RESIDENCIAL VISTA LAGO el 4% del precio de la venta realizada más el IVA correspondiente.</p> <p>2) Por el presente las partes acuerdan que el Agente podrá beneficiarse del incremento de la antes reseñada comisión hasta un total de 5%</p>	<p>ANNEX TO THE CONTRACT OF NONEXCLUSIVE SALES MANDATE SIGNED BETWEEN THE COMPANY BRIGHT MEDITERRANEA, S.L. AND</p> <p>_____</p> <p>Marbella, on the of 2020.</p> <p>GATHERED</p> <p>ON ONE SIDE, Mr. MICHAL SEBASTIAN RODZIEWICZ, of legal age, of Polish nationality, with passport of his nationality number EK5097481 and NIE X4161741K, acting as Sole Administrator of the company BRIGHT MEDITERRANEA, S.L. with fiscal number CIF B93697639 and address at Calle Países Bajos número 6, Polígono Industrial San Pedro Alcántara, 29670 Marbella (MALAGA), (hereinafter “<i>the Promoter</i>”).</p> <p>ON THE OTHER SIDE, Mr./Mrs. _____, of legal age, with D.N.I./N.I.E. _____, acting as sole administrator of the company _____, with social domicile in _____</p> <p>(hereinafter “<i>the Agent</i>”).</p> <p>Both parties involved recognize each other the necessary legal capacity for the granting of this annex, and</p> <p>THEY STATE</p> <p>1) That according to the contract of sales mandate without exclusivity signed between the parties on the it has been set as amount of commission to be received by the Agent for the sale of the villas forming part of the promotion RESIDENCIAL VISTA LAGO 4% of the price of the sale carried out, plus the corresponding VAT.</p> <p>2) By means of the present document the parties agree that the Agent may benefit from an increase of the aforementioned commission up to a total of</p>
---	---

BRIGHT MEDITERRANEA, S.L.

Calle Paisés Bajos nº6
Polígono Industrial San Pedro de Alcántara
29670 Marbella (Málaga)

Web: by-bright.com
Phone: (+34) 648 981 111 & (+34) 682 105 002
Email: info@by-bright.com

BRIGHT.

siempre y cuando consiga vender cualquiera de las villas que forman parte de la promoción RESIDENCIAL VISTA LAGO antes del 31 de Octubre del año en curso.

A estos efectos, se entenderá como venta la suscripción por el comprador del correspondiente contrato de reserva y abono del importe de la reserva al promotor.

La comisión se pagará una vez el comprador haya suscrito el contrato de compraventa y abonado al promotor al menos el 25% del precio de compraventa estipulado, siendo dicho abono condición sine qua non para el devengo de la comisión.

Efectuada la primera venta dentro del plazo antes estipulado el agente tendrá derecho a percibir el 5% de comisión en las demás ventas que consiga, aunque éstas se lleven a cabo con posterioridad al 31 de octubre de 2020.

3) Las demás condiciones del contrato de mandato de venta sin exclusividad firmado entre las partes en fecha permanecen inalteradas.

4) Al haberse redactado el presente documento en dos idiomas las partes acuerdan expresamente que en el caso de duda prevalecerá la versión en español.

En prueba de conformidad, firman el presente documento, por duplicado y a un solo efecto en el lugar y fecha arriba indicadas.

5% as long as he sells any of the villas forming part of the promotion RESIDENCIAL VISTA LAGO before the 31st of October of the current year.

For these purposes, the subscription by the buyer of the corresponding reservation contract and payment of the reservation deposit to the developer will be considered as sale.

The commission will be paid once the buyer has signed the purchase contract and paid to the developer at least 25% of the stipulated purchase price, being said payment "sine qua non" condition for the accrual of the commission.

Once the first sale has been made within the period stipulated above, the agent will have the right to receive 5% commission on the other sales he achieves, even if these are carried out after the 31st of October 2020.

3) The other conditions of the contract of the sales mandate without exclusivity signed between the parties on the remain unaltered.

4) Having been this document drafted in two languages the parties expressly agree that in case of doubt the Spanish version will prevail.

As proof of agreement, both parties sign the present document, duplicated and for one single purpose in the place and date indicated above.

BRIGHT MEDITERRANEA, S.L.

Calle Paises Bajos nº6
Polígono Industrial San Pedro de Alcántara
29670 Marbella (Málaga)

Web: by-bright.com
Phone: (+34) 648 981 111 & (+34) 682 105 002
Email: info@by-bright.com